

四庫全書

史部

欽定四庫全書

欽定元史語解卷十

人名

𠵿

𠵿 補意 𠵿 𠵿 𠵿 𠵿

托本默

爾

根

卷一作脫奔咩哩健  
今從蒙古源流改正

𠵿

特 𠵿 𠵿 𠵿

特穆津

鐵之最精者卷  
一作鐵木真

𠵿

𠵿 𠵿 𠵿 𠵿

塔爾巴哈台

塔爾巴哈額也台有  
也卷一作塔兒不台

多

多  
多  
多

托多呼爾察

托多明白也呼爾察敏捷  
也卷一作脫端火兒真

多  
多  
多

綽奇

擊也卷一  
作糊只

多

多  
多  
多

托台奇爾

托台稀少也奇爾斑點也卷一作  
禿台察兒卷三作禿塔察兒併改

生

翰

裕勒

唐古特語地方  
也卷一作玉律

多

阿發阿達魯

塔海達魯

塔海小也達魯琵琶骨  
也卷一作塔海答魯

牛

伊樓阿喇

齊拉衣

石也卷一作赤老溫卷一  
百十三作亦老溫併改

多

額爾

哲伯

梅針箭也卷一作哲別又作遮別卷四十一作  
真寶卷一百十九作闊別又作只必卷一百二  
十一作只別卷一百  
四十九作拓柏併改

伊

伊西  
額歌

錫呼格

牀也卷一  
作失力哥

色

色辰  
聰明也  
岱調兵

色辰岱酬

色辰聰明也  
岱酬調兵  
者也卷一  
作薛徹大丑

色

色辰  
聰明也  
伯奇聖固

色辰伯奇

色辰聰明也  
伯奇聖固  
也卷一  
作薛徹別吉

伊

伊  
伯奇  
勤

伊伯格

保佑也  
卷一  
作野伯該

子牙

伊西爾

實奇

爾

冰糖也卷一  
作失邱兒

聖

補伊國

布琳

全也卷一作描里卷三作李  
蘭卷三十六作伯藍併改

聖

和禮察

和里察

攪和也卷一  
作火里真

聖

聖

摩古津圖  
烏沽爾機伊圖

摩古津掃哩圖

摩古津圖也掃哩機也圖有  
也卷一作蔑兀真笑里徒

𠂔

𠂔 西 𠂔 補  
阿 穆 烏

扎實甘布

唐古特語扎實吉祥也甘布老也卷一作扎阿紺字

𠂔

𠂔 禮

托里

鏡也卷一作脫里卷十作脫畧卷一百十四作脫憐併改

𠂔

𠂔 察 𠂔 伊 禮 優

呼 爾 察 和 斯 必 瑠

呼爾察敏捷也和斯雙也必瑠石也卷一作忽兒扎胡思孟祿

𠂔

𠂔

珠 爾

麇也卷一作菊兒卷一百二十四作鞠兒併改

𣎵 𣎵

額 額 阿哈

額 爾 克 哈 喇

額 爾 克 權 也 哈 喇 黑 色  
也 卷 一 作 也 力 可 哈 喇

𣎵

伊 覽 伊

伊 納 克 齊

親 和 人 也 卷  
一 作 亦 難 未

𣎵 𣎵

額 羅 額

博 囉 汗

博 囉 青 色 也 汗 君 長 之  
稱 卷 一 作 不 曾 欲 罕

𣎵 𣎵

額 額 額 額

額 特 圖 博 囉

額 特 財 也 圖 有 也 博 囉 青  
色 也 卷 一 作 也 的 脫 字 魯



生

樓麟

齊蘇

血也卷一作曲薛吾卷五作曲  
薛卷一百三十七作曲樞併改

牙

衲

實巴

爾

泥也卷一作撒八刺卷四十一作撒  
八兒卷一百三十八作失班併改

圭

錫

伊勒哈

滿洲語花也卷一作亦刺合卷  
一百三十二作也里可併改

里

轉

布爾古特

鵬也卷一作卜魯忽解卷二作李魯  
古帶卷五十九作李魯古歹併改

𦵏

𦵏

保爾濟

兩代奴也卷  
一作博爾米

𦵏

𦵏

穆呼哩

滿洲語凡物磨去稜角  
之謂卷一作木華黎

𦵏

𦵏

博羅罕

微青色也卷一作博羅渾卷四作不魯歡又  
作字魯歡卷八作博魯歡卷十三作撥魯罕  
卷九十五作字羅海又作字羅  
溫卷一百十九作博爾忽併改

𦵏

𦵏

哈扎爾

轡也卷一作哈撒兒卷一百二十作哈扎兒  
卷一百二十九作合撒兒卷一百三十一作

合折兒卷一百九十  
三作合撒兒併改

呼

呼

杭呼

足也卷一  
作沆忽

美

美

岱音

敵也卷一  
作迭夷

美

美

阿驢阿西

阿敦愛實

滿洲語阿敦收羣也愛實  
利也卷一作按敦阿迷

多

伊阿

伊克托爾

伊克大也托爾詹網  
也卷一作燕火脫兒

伊

伊阿

教拉溫都

爾教拉山也溫都爾高也  
卷一作阿刺兀都兒

伊

伊阿

楚勒罕

閱兵也卷一  
作局兒罕

伊

伊阿

塔海罕

微小也卷一  
作塔海哈

伊

伊阿

日

日  
日  
日

超

爾

第也卷一作抄吾兒卷二十八  
作醜驢卷三十作丑驢併改

走

阿勒  
阿勒

阿

勒

坦

金也卷一作按彈卷  
九十五作按攤併改

弟

駢  
駢

呼濟

爾

驢也卷一  
作火察兒

弟

隨  
隨

達

哩

台

達哩大藥也台有  
也卷一作答力台

𪛗

𪛗和

托斯和

莊屯也卷一作禿撒和  
卷十作禿速忽併改

𪛗

𪛗

超爾必濟

超爾結也必濟婦人  
也卷一作抄爾伯姬

𪛗

𪛗

齊哩克齊

當兵人也卷一作乞力失卷  
一百三十七作闌里赤併改

𪛗

𪛗

巴達

滿洲語張大也  
卷一作把帶

𪛗

欽定元史補解

卷十

額  
伊穆

哲哩木

馬鞭繩也卷一作折里麥卷  
一百二十作及里木併改

卷

阿  
伊禮阿哈

阿里哈

滿洲語承受也卷一作阿里海卷一百十  
五作阿里罕卷一百十八作阿里黑併改

卷

阿  
勒阿哈

巴勒噶特

城也卷一  
作八刺哈

卷

額  
伊穆

訥哀

移徙也卷一作聶坤  
卷十五作捏坤併改

𪛗

𪛗 𪛗

呼都拉

滿洲語令其急也卷一作忽都刺卷十二作忽都兒併改

𪛗

補圖

布圖

滿洲語幽暗也卷一作字徒卷一百十八作字禿併改

𪛗

𪛗

迪延汗

迪延禪定也汗君長之稱卷一作太陽罕

𪛗

阿魯斯

阿魯哈

斯 阿魯山陰也哈斯玉也卷一作阿剌忽斯

欽定四庫全書

欽定四庫全書

八



卷之

鄂饒饒

鄂齊錦

三角竈也卷  
一作幹赤斤

鄂

呼饒伊里

呼必哩

全收也卷一  
作虎必來

呼

阿饒

阿林

滿洲語山也  
卷一作阿憐

呼

呼饒饒

呼圖

克伯奇

呼圖克福也伯奇堅固  
也卷一作忽都花別吉

𪛗

呼魯蘇伯奇

呼魯蘇伯奇

呼魯蘇蘆葦也伯奇聖固也卷一作火力速八赤

𪛗

隨衣等 𪛗

𪛗 𪛗

𪛗爾壯鹿也𪛗遜也卷一作帶兒兀孫

𪛗

𪛗

博爾歡

滿洲語林猗攢也卷一作亭羅歡卷一百二十七作八魯澤卷一百二十一作博羅歡併改

𪛗

𪛗

錫伯

寨棚也卷一作沈白卷一百十五作審伯併改

駟

駟初駟

庫楚類

用力也卷一作屈出律卷一百二十一作曲書律併改

駟

駟補駟

罕布海

卷一作咸布海今從蒙古源流改正

駟

駟刺

保刺

雄駟也卷一作不兀刺卷十六作不刺卷一百三十五作布兀刺併改

駟

駟

威明

卷一作冤名因無解義但改字面

王 寶

額特 財也卷一  
作訛答

美王 阿爾斯阿安阿安

阿爾斯蘭汗 阿爾斯蘭獅也汗君長  
之稱卷一作阿昔蘭罕

伊都呼 伊都呼

伊都呼 繁束也卷一  
作亦都護

阿達 阿達

達實 唐古特語吉祥也卷一作定薛卷十一作都實  
卷二十五作塔失卷一百二十三作答石併改

𠂔

𠂔𠂔

常格

回語鳥巢也卷一作長哥卷一百六十六作常哥併改

𠂔

𠂔𠂔

瑠格

卷一作留哥因無解義但改字面

𠂔

𠂔𠂔

糾堅

滿洲語緊束也卷一作九斤

𠂔

伊𠂔

齊奇

耳也卷一作赤駒卷四十一作曲曲併改

子以

額阿  
額補伊

克特卜齊

火鍊包也卷  
作可或薄刺

子以

呼阿  
呼

呼沙呼

滿洲語鴟鴞也卷一作忽沙虎  
卷一百六十四作胡斜虎併改

車

烏嚶  
阿

烏蘭巴

爾  
烏蘭紅色也巴爾虎  
也卷一作訛魯不兒

子以

嚶  
嚶阿

旺沁諾延

旺沁唐古特語大權也諾延  
官長之稱卷一作幹陳那顏

里

鄂卓  
伊特  
鄂波  
伊期  
阿鵠

卓齊

特博恰

卓齊特衆客也博恰身笨也  
卷一作拙赤解薄剝

L

鄂特

博

特

唐古特語西蕃也  
卷一作勃迭

主

阿薩穆哈

薩木哈

滿洲語瘧也卷一作三模  
合卷八作三沒合併改

生

伊樓  
伊基因

齊錦

卷一作七斤卷一百六十七  
作斤因無解義併改字面

伊勒都呼

伊勒都呼

伊勒都呼

舊蒙古語安撫之謂卷一作寅答  
虎卷一百四十七作銀答忽併改

烏頁

烏頁

烏頁

爾

勞也卷一  
作吾也而

呼圖

呼圖

呼圖

克

福也卷一作忽都忽卷二作胡土虎卷七作  
忽都卷八作忽都虎卷一百五十一作漢都

虎併

改

伊期

伊期

伊期

伊期

欽定元史語解



伊奇哩

滿洲語一連也卷一作職里卷六作亦怯烈  
卷十作謁只里卷十六作也只里又作亦只  
里卷十八作亦吉里卷一  
百三十一作捏怯烈併改

伊

伊期  
伊諸

奇珠

做也卷一  
作乞往

伊

伊安  
伊駟

萬努

卷一作萬奴因無  
解義但改字面

伊

伊西  
伊阿

實沙

滿洲語腰鈴也卷一作斜闊卷十三作小廝卷  
十七作沙沙沙卷二十二作香山卷一百四十九

作薛蘭卷一百五  
十作神撒併改

𠂔

𠂔伊鄂

色爾濟鄂特

唐古特語金光也卷  
一作撒里知兀解

𠂔

𠂔勒呼

富勒呼

滿洲語口袋也  
卷一作滿魯虎

𠂔

𠂔歌

特爾格

車也卷一作帖哥卷三作帖  
里該卷十四作鐵哥併改

𠂔

𠂔爾

大定元史

欽定元史補解

布琳都爾伯

布琳全也都爾伯四數也  
卷一作鉢魯完魯伯

烏額

祿格

卷一作六哥固無  
解義但改字面

霍

霍爾阿喇

浩沁扎拉

浩沁舊也扎拉帽纓  
也卷一作哈真扎刺

哈

哈爾阿喇

哈濟爾濟蘭圖

哈濟爾舊也濟蘭六十數也圖  
有也卷一作哈只兒只蘭禿

哈

哈爾烏沽

孟古

銀也卷一  
作忙古

𠵿

隨喇儼

扎拉昂

回人名卷一  
作札蘭丁

𠵿

阿瑪覽安

瑪里克汗

回語瑪里克凡物之主也汗  
君長之稱卷一作滅里可汗

𠵿

伊勒阿克騰安

實勒噶克繖昆

實勒噶克繖已選之謂昆  
人也卷一作亦騰噶翔昆

𠵿

連表蘇恩

岱遜

麒麟也卷  
一作帶孫

美

衲箇

愛新

滿洲語金也  
卷一作愛申

美

阿哈

哈昭

旁邊也卷  
一作合周

馬

阿駝

阿古

滿洲語兄長之  
稱卷一作阿虎

美

阿駝

阿固岱

阿固寬濶也岱有也卷二作  
阿虎帶卷四作阿忽帶併改

瑪

哈

穆

阿

哈

穆

俄

阿

黑

斯

俄

瑪哈穆第哈喇

斯

密

梵語瑪哈大也穆第哈珠也喇  
斯密光也卷二作麻合沒的滑

刺西  
迷

多

果

朗

病

也

卷二

作

朵

忽

魯

卷一

百

十九

作

掇

忽

蘭

併改

多果朗

病也卷二作朵忽魯卷一  
百十九作掇忽蘭併改

綽

布

干

綽

布

綽

布

綽

布

綽

布

綽

布

綽

布

綽

布

綽

布

綽

布

綽

綽布干

便捷也卷二  
作糊不罕

綽

布

干

綽

布

綽

布

綽

布

綽

布

綽

布

綽

布

綽

布

綽

布

綽

布

綽

布

綽

布

綽

璽

諸璽

珠順

滿洲語酸水也  
卷二作重山

事

薩禮  
阿禮

薩里台

薩里地弩也台有也卷二作撒禮塔卷一百  
作撒兒答卷一百二十作撒禮答卷一百四  
十九作撒  
里台併改

多

額伯  
佛

伯奇

聖固也卷二作伯聖卷十六  
作八吉卷一百作別乞併改

里

補  
阿哈

布哈

牝牛也卷二作蒲阿卷四作不花卷一百九作李花卷一百十九作蒲瓦卷一百四十九作蒲

元併改

多

額爾

額爾克

權也卷二作訛可

色埒

額爾

色埒

滿洲語鐵也卷二作思烈

色埒

阿納爾

納新

滿洲語羅也卷二作奴申



薩

薩  
侃  
阿  
補  
烏

薩尼雅布

滿洲語舒展也卷二作習捏阿不  
卷一百二十二作斜捻阿卜併改

阿

阿  
伊  
襪  
襪

阿齊台

有恩也卷二作按赤帶卷三作按只帶卷一  
百十八作安赤台卷一百十九作按赤台併  
改

阿

阿  
麟  
阿

阿克棟阿

滿洲語信實之稱  
卷二作阿同葛

阿

呼  
阿  
克  
阿  
安

呼圖克諾延

呼圖克福也諾延官長之稱卷二作胡  
土虎那顏卷九十五作忽都那顏卷一  
百七十三作忽  
都忽那顏併改

達海甘布

達海甘布

達海甘布

古人名卷二作達海紺卜卷六十五作塔  
海紺卜卷一百四十九作塔海紺布併改

扎拉呼

扎拉呼

扎拉呼

請也卷二作查老溫又作查  
刺溫卷十二作扎刺忽併改

玖珠

玖珠

玖珠

卷二作九住卷一百三十作久著  
又作久住因無解義併改字面

欽定元史譯解

卷一百三十

𩇑

𩇑 𩇑

古裕

唐古特語檳榔也卷二作古興

𩇑

𩇑 𩇑

博囉台

博囉青色也台有也卷二作字魯帶卷二十七作字羅台卷三十四作字樂卷四十作普

魯台  
併改

𩇑

𩇑 𩇑

庫勒格

乘也卷二作果魯干

𩇑

𩇑 𩇑



伊

伊英離阿安

青諾延

青誠也諾延官長之  
稱卷二作圻那顏

更

更伊爾

和斯濟蘇

和斯雙也濟蘇顏色  
也卷二作火斜木思

星

肥伊爾

巴齊瑪克

猝然也卷二  
作八赤蠻

摩

摩和納

摩和納

窮盡也卷二作木虎乃卷二十作木  
忽難卷二百五作馬月合乃併改

𠵿

隣

塔斯

皂鵬也卷  
二作塔思

𠵿

𠵿

𠵿  
𠵿  
𠵿  
𠵿

溫都

爾

哈瑪

爾

溫都爾高也哈瑪爾鼻  
也卷二作與都刺合蠻

𠵿

伊羅  
隣  
伊樓

伊羅幹齊

先知人也卷二作牙老瓦赤卷三作牙刺  
瓦赤卷四作牙魯瓦赤卷一百三十四作  
玉哇赤  
併改

𠵿

錫鑿  
隣  
隣

伊勒吉濟達

伊勒吉去毛皮也濟達槍也卷二作雅里知吉帶卷一百十五作野里知給牙

改併

伊勒吉

伊勒吉  
伊勒吉  
伊勒吉

伊克們都爾

伊克大也們都爾電也  
卷二作也曲門答兒

伊勒吉

伊勒吉

穆格

彎曲也卷三作木哥  
卷四作穆哥併改

伊勒吉

伊勒吉

綏克

耳隆也卷三  
作交亦哥

烏蘭

烏蘭安阿哈

烏蘭哈達

烏蘭紅色也哈達山峰也卷三作兀良合  
台卷四作兀良合帶卷十作兀里養合帶  
卷四十二作悟良哈台卷九  
十五作兀里羊哈歹併改

薩

薩納

薩納台

有見識也卷三作達你帶卷二十  
二作雪尼台又作薛尼台併改

伯爾

伯爾

伯爾克

險也卷三作別兒哥卷九十作不  
里合卷一百十八作八兒哈併改

額

額

額爾



托海特穆爾

爾

托海帶飾也時穆爾鐵也卷三作脫哈帖木兒卷十八作禿古鐵木兒卷三十

作禿哈帖  
木兒併改

多

伊顯

伊克托歡

伊克大也托歡釜也  
卷三作也古脫忽

阿

阿哩

巴哩濟

執掌也卷三作斑里  
赤又作八里赤併改

來

阿刺

實喇

黃色也卷三作旭烈卷四作昔刺卷三十作失刺卷一百四十九作石刺卷一百六十五作匣

刺併

改

事子 主

譯釋 額阿薩勒

孟克薩勒

孟克經常之經也薩勒唐古特語明白也  
卷三作忙可撒兒卷一百三十四作蒙哥

撒兒  
併改

事子

烏補伊圖阿哈爾

布琳哈扎

爾

布琳全也哈扎爾  
也卷三作不哩火者

事子

烏補伊圖阿哈爾

布琳濟達

布琳全也濟達槍也卷三作不憐吉得又  
作卜隣吉得卷十二作卜憐吉帶卷十五

作不鄰吉帶卷二十四作不憐吉帶卷三十二作不憐吉台卷一百六十二作卜隣

吉台

併改

牙

阿牙

塔爾

毛稍也卷三作塔兒

鄂勒

鄂勒

鄂勒博

滿洲語馬褂也卷三作幹魯不卷二十九作阿亦伯併改

察

察伊優等

察球爾

火石也卷三作察乞刺又作茶邱卷十三作察吉兒卷十五作察乞兒卷二十六作祭吉

兒卷一百六十二  
作察吉里併改

走

𠂔

離音譯德  
頤樓

賽音譯德齊

賽音好也譯德齊精壯  
八七卷三作賽典赤

𠂔

𠂔  
𠂔

博勒和

滿洲語潔淨也  
卷三作李魯合

𠂔

阿勒噶

阿勒達爾

名譽也卷三作阿藍答兒卷四作阿藍帶  
兒卷七作阿魯忒兒卷九十五作愷里答  
兒卷九十六作阿藍得兒  
卷一百作阿藍答兒併改

𪛗

𪛗 𪛗 𪛗 𪛗

都特達喇

梵語救渡也卷  
三作親答兒

𪛗

𪛗 𪛗 𪛗 𪛗

烏智密鼎

回人名卷三作匿答馬丁又作匿只馬丁  
卷二十三作昵匿馬丁卷二十七作你咱  
馬丁  
併改

𪛗

𪛗 𪛗 𪛗

塔喇海

毛稀之謂卷三作塔喇海卷  
一百六十二作答喇海併改

𪛗

𪛗 𪛗 𪛗

巴蘇呼

逸視也卷三作麻速忽卷十三作馬速忽卷六十四作馬思忽併改

烏

烏鹽

烏遜

水也卷三作兀尊卷十九作萬僧併改

阿

阿哈瑪特

阿哈瑪

特

長子也卷三作阿合馬

伊

伊顯伊西

伊德實

食物也卷三作也的沙

譯

譯顯

訛爾根

寬七卷三  
作阿兒渾

𠵹

𠵹阿哈哩𠵹

怕哈哩𠵹

回語賤也卷三作法哈魯丁  
卷二十作法忽魯丁併改

𠵹

察𠵹𠵹𠵹𠵹

察罕伊爾根

察罕白色也伊爾根民  
也卷三作茶寒葉了干

𠵹

𠵹𠵹𠵹

丹達

爾

唐古特語廣教也卷三作帶答兒卷九十五  
作典迭兒卷一百作坦的里卷一百二十七

作帶塔兒卷一百二  
十作太答兒併改

和爾

和爾  
鄂呼  
鄂衣

和爾台

和爾梓敦也台有也卷三作和里解卷十七作忽里帶卷一百四十九作忽林帶卷一百六十二作火里台併改

昌吉

鄂鄂  
鄂基

昌吉

國圖也卷三作暢吉卷八作長吉併改

卓諾

鄂鄂  
鄂離

卓諾

滿洲語提撕也卷三作爪難

期

鄂鄂  
鄂英

欽定元史語解

卷一百四十九



奇凌

怒氣也卷  
三作曲憐

阿勒

阿勒  
初呼

阿勒楚

爾

手巾也卷三作阿里出卷三十五作阿魯  
出卷一百作暗出忽兒卷一百二十一作

按竺過

併改

阿勒

阿勒  
阿塔

網阿塔

滿洲語身高也卷三作剛亮  
疸卷三十五作庚兀台併改

阿薩

阿薩  
阿薩

阿薩

爾

閻也卷三作阿散卷五作俺  
撒卷三十六作阿昔兒併改

和塔

和塔喇

和塔拉

普遍也卷三作忽都魯  
卷十四作都忽魯併改

揚珠

揚珠儀表也

揚珠濟達

儀表也濟達槍也卷三作宴只吉帶  
卷三十作燕只吉台又作燕只哥台併改

奇塔

奇塔特

布哈

漢人也布哈忙牛也卷三作乞  
都不花又作怯的不花卷十七作乞台

不花  
併改

額

額

格丹

唐古特語格福也丹  
全也卷三作各丹

伊蘇

伊蘇舖爾

伊蘇布琳

伊蘇九數也布琳全也卷三作也速字  
里卷一百二十四作也速不里併改

呼齊

呼齊納

呼齊納

遮蓋也卷三  
作和只訥

和斯

和斯圖

和斯圖

和斯雙也圖有也  
卷三作忽孫脫

鄂羅

鄂羅阿薩  
鄂羅阿薩

托羅該薩奇

勒

托羅該頭也薩奇勒戒律  
也卷三作禿兒花撒印

多

特額

卷三作田哥因無

特格

但改字面

特額

特額

特額

車夫也卷三作帖哥納卷三十六作帖  
哥住卷一百三十三作帖哥木併改

特額

特額

庫庫楚

藍龍也卷三作闊闊木  
卷五作闊闊出併改

欽定元史語解卷十

欽定四庫全書

史部  
欽定元史語解卷十二

詳校官詹事府筆帖式臣佛麟

洗馬臣王坦修覆勘

主事臣汪彥博覆勘

總校官檢討臣何思鈞

分校官儒補筆帖式臣百寧

謄錄官候補筆帖式臣舒臣

欠定日年入書

卷一百一十五

# THE

墨子止戈

羽哈喇

**THE**

阿彌陀  
日  
月  
星  
三  
身  
佛  
尊  
嚴  
經

卷之四

南齊書

永通觀三  
亭閣合刺孫

何

千作樓精舍刊  
改

附錄

阿拉克布哈

阿拉克花斑也布哈牝牛也卷三作  
阿刺不花卷九十二作愛不花併改

更

哈喇

哈喇

黑色也

刺卷一百三十五作蜀刺併改

更

轉

珠爾噶岱

六指也卷三作只兒韓帶卷三十九作只  
瓦瓦卷四十作只兒瓦台又作只兒瓦

丁卷一百三十三作只兒瓦帶又作折  
回台卷一百五十四作只魯瓦併改

事

醢

塔拉爾

枉為也卷三  
作塔刺兒



𠵹

𠵹 𠵹

扎拉台

扎拉 𠵹 𠵹 也 台 有 也 卷 三 作 扎 刺 兒 帶 又 作  
扎 刺 解 卷 十 八 作 扎 刺 而 帶 卷 一 百 十 三 作  
扎 刺 爾 台 卷 一 百 五  
十 四 作 扎 刺 台 併 改

𠵹

𠵹 𠵹 𠵹

必齊克伯爾克

必齊克 書 也 伯爾克 險  
也 卷 三 作 必 爾 兒 哥

𠵹

阿薩 伊 𠵹 𠵹

薩里托爾呼

地 弩 套 也 卷 三  
作 撒 里 土 魯 花

𠵹

𠵹 𠵹 𠵹

托卜齊雅

總綱也卷三  
作脫必察

牙

鵲

雅勒呼

滿州語有把槽盆也卷三作耶虎卷十五作牙兀卷三十五作雅琬卷四十五作鵲鵲卷

一百十九作也忽卷  
二百三作亞古併改

牙

鵲

和爾齊

追箭盡人也卷三作火兒赤卷一百十九作忽林池卷一百三十一作火魯赤卷一百六

十九作虎  
林赤併改

牙

鵲

默爾格齊

技勇精熟人也卷  
三作沒兒合石

牙

雅獠牙

約索爾

仍舊也卷三  
作也連兒

牙

鰲鱗

奇塔特

漢人也卷三作乞解卷十七作乞塔帶卷二  
十五作乞塔卷三十三作駒塔台卷四十二  
作乞塔歹卷六十三作乞歹卷一百二  
十作怯台卷一百五十作乞忒併改

牙

醫

托音

僧也卷三作脫因卷一  
百十八作脫也併改

𪛗

𪛗

巴圖

有虎也 卷三  
作八里土

𪛗

𪛗

楚木哈喇

楚木金也 哈喇黑色  
也 卷三 作出木哈兒

𪛗

𪛗

𪛗

梵語寶兒也 卷三 作紐隣 卷  
一百五十四 作紐隣 併改

𪛗

𪛗

默格

卷三 作莫哥 卷一百五十七  
作摩哥 因無解義 但改字面

里

里覽

布爾察克

豆也卷三作字里人  
卷四作字里察併改

里

里

里覽  
里覽

明安岱爾

明安千數也岱爾牡鹿也卷三作明安  
答兒卷一百九十五作明安達爾併改

里

里

里覽  
里覽

察喇卜和卓

察喇卜回部管理水利官名和卓美補  
也卷三作察里火者卷四作明里火者  
卷十三作迷里火者卷二十一作迷而  
火者卷一百十二作迷兒火者卷一百  
四十九作察力火者卷一百  
五十九作迷里火者併改

𠵿

哈𠵿

哈瑪爾

行國前引人也卷三作黑馬卷八作合馬里

卷十五作合木里卷十六作合迷卷十七作合麥卷二十二作黑馬而卷四

十二作哈麻又作哈蠻併改

𠵿

得𠵿

伊爾圖

有刃也卷三作屯刺禿

𠵿

𠵿𠵿

莽格

唐古特語莽衆也格福也卷四作忙哥巷五作蒙哥併改

𠵿

伊喇錯

伊拉珠

勝也卷四  
作王律木

𠂔

𠂔嬰伊𠂔

察罕伊兆

爾

察罕白色也伊兆爾菜根  
也卷四作抄合也只烈

𠂔

𠂔𠂔

察呼

支杆也卷四作茶忽  
卷十三作察忽併改

𠂔

𠂔𠂔𠂔

瑪拉噶齊

司帽人也卷四  
作木魯花赤

𠂔

𠂔𠂔𠂔

瑋塔噶

酒杯也卷四  
作渾都海

𪛗

𪛗

托果斯

孔雀也卷四作脫火思卷五作脫忽思卷六  
作禿忽思卷一百三十四作多和思卷一百  
八十作禿  
忽思併改

𪛗

𪛗

托里齊

造鏡人也卷四作脫里赤  
卷三十五作脫里出併改

𪛗

𪛗

托歡額默根

托歡釜也額默根老嫗  
也卷四作托歡愛莫干



𠂔

額𠂔𠂔

額森克

額森平安也克華麗也卷四作也先哥卷五作也相哥併改

𠂔

阿𠂔

瑪穆特

回人名卷四作禡禡

𠂔

阿𠂔

巴崇

唐古特語巴勇也崇小也卷四作八春

𠂔

阿𠂔

納罕

滿洲語航也卷四作南合卷一百十八作納合併改

ॐ

烏犛  
烏犛  
阿達衣

並古岱

有銀也	卷四	作忙	古帶	卷五	作忙	兀帶	卷十
作蒙	古帶	卷十三	作忙	兀台	卷十七	作忙	兀
臺	卷四十五	作忙	奇反				
卷一百	作忙	兀	解併改				

男 主

弄破  
 弄佳  
 呵哈  
 呵哈

博羅哈雅

博羅青色也哈雅山牆也卷四作李魯海  
牙卷一百四十五作布魯海牙卷二百五  
作李魯海併改

*Handwritten signature*

烏乎  
伊里  
阿也  
伊齊

呼哩雅濟

作收  
虎託  
闌也  
真卷  
四

𧯛

𧯛𧯛𧯛𧯛

奇爾岱布哈

奇爾岱有斑點也布哈牝牛也卷四作乞帶不花卷一百五十五作乞台不花

改併

𧯛

𧯛𧯛

藏布

唐古特語美好也卷四作長不卷四十五作臧卜併改

𧯛

𧯛𧯛𧯛𧯛

布呼實勒們

滿洲語布呼鹿也實勒們鵞也卷四作白虎襲刺門

𧯛

𧯛𧯛

塔爾琿

滿洲語肥也卷  
四作塔刺琿

哈必齊

哈伊爾

哈必齊

卷四作合必赤今  
從蒙古源流改正

帕克斯巴

駝駝配

帕克斯巴

唐古特語聖也卷四作八合思  
八卷二十六作巴思八併改

星納噶

雙納噶

星納噶

爾  
振鼻也卷四  
作勝納合兒

阿麟

阿麟

阿穆爾

安也卷四作阿木魯卷二十九作阿馬卷一百作艾覲兒併改

多爾濟額布根

多爾濟額布根

多爾濟額布根

多爾濟唐古特語金剛也額布根老人之稱卷四作覲兒赤也不干

鄂爾和達

鄂爾和達

鄂爾和達

滿洲語入役也卷四作兀魯兀台又作脫羅脫孩併改

兆圖卜穆爾

兆圖卜穆爾

兆圖卜穆爾

兆百數也圖卜正也穆爾跡也卷四作爪都伯木兒

黠哩鵬鰐

黠哩鵬鰐

道哩雅呼

效法之謂卷四  
作都魯牙忽

𪛗

阿鰐

阿珠

住也卷四  
作阿术

𪛗

𪛗

奇徹

勤也卷四作欽察卷十一作  
乞赤卷三十四作怯朝併改

𪛗

𪛗

巴勒達

爾

唐古特語巴勒威也達爾  
開廣也卷四作巴思答兒

𪛗

𪛗

萬嘉努

卷四作萬家奴因  
無解義但改字面

𠵿

𠵿𠵿𠵿𠵿

尼雅斯拉鼎

回人名卷四  
作納連刺丁

𠵿

𠵿𠵿𠵿𠵿

呼倫貝爾

索倫地名也卷  
四作忽林伯

𠵿

𠵿𠵿

庫庫

青色也卷四作濶濶卷  
三十四作莢夢併改

𠵿

阿𠵿𠵿

阿實罕

滿洲語年少也卷四作阿  
石寒卷八作阿失罕併改

𠵿

𠵿𠵿

呼塔噶

小刀也卷四作忽突花卷一  
百四十九作渾都古併改

𠵿

阿覽

阿實克

利也卷四作阿沙卷五作  
阿昔卷十三作阿失併改

𠵿

阿肥

阿巴

圓也卷四作愛亦伯卷十八作阿八卷  
二十一作阿伯卷三十八作阿弼併改

𠵿

阿𠵿



阿嚙罕

差勝也卷四作阿刺罕卷七作阿刺罕卷一百作安魯罕併改

孟

額阿

克呼木

牆也卷四作怯烈門卷九十九作怯列門併改

孟

額嬰

錫爾丹

滿洲語梅針箭也卷四作失里答

孟

額哈

和木哈

淨水瓶也卷四作霍木海

孟

額嬰

奇爾岱

有斑點也卷  
四作乞帶

呼爾敦和爾齊

呼爾敦急也和爾齊造箭

阿爾

人也卷四作合丹火兒赤

何陶

短小也卷  
四作阿脫

穆蘇

水也卷四作麥肖卷  
二十四作買僧併改

鋪鱸

鋪鱸

鋪鱸

鋪鱸額鋪鱸

鋪鱸

鋪鱸額鋪鱸

布札爾額布根

布札爾汚穢也額布根老人之稱卷五作不只愛不干

𠂔

𠂔 𠂔 𠂔

巴圖摩多

巴圖結實也摩多樹木也卷五作拔都抹台

𠂔

𠂔 𠂔 𠂔

忠巴圖

忠靈性也巴圖結實也卷五作宗拔突

𠂔

𠂔 𠂔 𠂔

沙木斯鼎

回人名卷五作瞻思丁卷十作苦思丁卷一百十三作映思丁併改

𠂔

𠂔 𠂔 𠂔

達哩低

達哩大藥也低有也卷五作答里帶

𪔐

𪔐

索多

大翎也卷五作三島卷九作唆都卷一百三十九作碩  
鎖壳卷一百十五作梭都卷一百三十九作碩  
德併改

𪔐

𪔐

薩奇蘓

看守也卷五  
作撒吉思

𪔐

𪔐

誥格

卷五作果哥因無  
解義但改字面

勇 里

驚 鋪 阿哈

和 爾 布 哈

和 爾 毒 也 布 哈 牡 牛  
也 卷 五 作 忽 魯 不 花

勇 里

阿 巴 阿 鴨 阿 哈 阿 鴨

已 雅 爾 哈 雅

已 雅 爾 喜 也 哈 雅 山 塙 也 卷 五 作 不 眼  
里 海 牙 卷 十 四 作 不 顏 里 海 牙 併 改

勇 里

驚 鋪

努 克

乳 也 卷 五  
作 奴 哥

勇 里

驚 鋪

和 斯 濟 勒

和 斯 雙 也 濟 勒 年  
也 卷 五 作 忽 撒 吉

𦵏

𦵏 𦵏 𦵏

博多歡

滿洲語謀畧也  
卷五作博都歡

𦵏

𦵏 𦵏 𦵏

納喇丹

納喇日也丹有也  
卷五作納刺丁

𦵏

𦵏 𦵏 𦵏

庫庫岱

庫庫青色也岱有  
也卷五作潤潤帶

𦵏

𦵏 𦵏 𦵏

伯嘉努

卷五作百家奴卷四十一作  
伯家奴因無解義併改字面

𩶛

𩶛 𩶛

布魯魯

滿洲語紅沙馬也  
卷五作不里刺

𩶛

𩶛 𩶛

輝圖

後也卷五作懷都卷一百二  
十一作霍都又作大都併改

𩶛

額戀 𩶛

額森布哈

額森平安也布哈牝牛也卷五作阿鮮不  
花卷十八作也先不花卷一百三十九作

野仙薄  
花併改

𩶛

𩶛 𩶛

實喇謬都

實喇黃色也謬都烏翅翎也卷五作昔刺幹脫

是

覽  
烏補阿哈

察克布哈

察克時也布哈忙牛也卷五作茶不花卷八作察不花併改

馬

馬  
阿哈

瑪哈穆特

五行之行也卷五作馬哈麻卷十二作馬合馬卷十四作馬合謀卷二十九作馬合謨卷三十作馬合某卷三十三作馬哈某卷一百九十四作馬合木併改

是

馬  
阿哈

齊喇

滿洲語嚴也卷五作怯來卷十一作怯烈卷十六作怯刺卷四十作劫烈併改



𠂔

附𠂔 𠂔𠂔 𠂔𠂔

扎瑪里鼎

回人名卷五作扎馬刺丁卷四十八作扎馬魯丁併改

𠂔

伊𠂔 𠂔𠂔 𠂔𠂔

伊克德勒台

伊克大也德勒台有衣服也卷五作亦黑迭兒丁

𠂔

𠂔𠂔 𠂔𠂔 𠂔𠂔

德沁諾延

德沁唐古特語大安也諾延官長之稱卷五作迭怯耶延

𠂔

𠂔𠂔

烏勒希

滿洲語袖也卷五作兀良吉

事

阿薩  
馬圖

薩里圖

也 薩里地 弩也 圖有  
也 卷五 作撒里都

事

伊  
嚮

錫津

也 滿洲語 鷹脚線  
也 卷五 作線箕

事

哈  
喇哈納

哈喇哈納

哈納黑色也 哈納  
也 卷五 作合刺合納  
牆也 卷五 作合刺合納

事

韋  
飾

錫勒希

滿洲語 磨也 卷  
五 作昔撒昔

𠵿

阿𠵿

阿敦

滿洲語收聲也卷五作按敦卷六作按東卷四十六作阿都溫併改

𠵿

𠵿

茂巴爾

茂不善之謂巴爾虎也卷五作夢八刺卷十三作木八刺併改

𠵿

𠵿

阿爾布哈

阿爾花紋也布哈牝牛也卷五作蒙不花卷二十二作阿里不花併改

𠵿

𠵿

蘓爾托音

蘓爾威也托音僧也卷五作唆脫顏



𪛗

𪛗 𪛗

呼察

未駙羊也卷  
五作忽察

𪛗

阿察

阿察

松柏枝也卷  
五作阿里察

𪛗

𪛗

明安

千數也卷  
五作忙安卷一  
百五十三作猛安併改

𪛗

𪛗

伊𪛗 𪛗

伊埒益古岱

伊埒明顯也益古岱有  
銀也卷五作攸忙兀帶

𠵿

阿體

阿里

回語大也從卷五原文卷一百十九作按禮卷一百四十九作何力併改

𠵿

鵬鰭

雅蘓

骨也卷六作牙西

𠵿

烏覽𠵿

烏嚕克台

烏嚕克親戚也台有也卷六作兀魯帶

𠵿

𠵿

敏珠爾丹

唐古特語敏珠爾無違也丹全也卷六作麥朮丁卷四十一作買朮丁卷四十三作

買住丁  
併改

𧯛

𧯛  
𧯛

怕魯鼎

回人名卷六  
作別魯丁

𧯛

𧯛  
𧯛

寶赫鼎

卷六作寶合丁因  
無解義但改字面

𧯛

𧯛  
𧯛

拜姓

房舍也卷六作拜行卷一  
百二十二作白撒併改

𧯛

𧯛

𧯛  
𧯛

和琳岱

爾

和琳二十數也岱爾壯  
鹿也卷六作晃里答兒

烏圖

銅烏圖

安圖

滿洲語山陽也卷六作安童卷一百二十作安到卷一百四十八作按脫併改

配嬰

配嬰

巴延

富也卷六作伯顏卷十七作拜延卷四十二作栢顏併改

黻

黻黼

招布哈

招百數也布哈牝牛  
也卷六作抄不花

驍

驍



多木達

中也卷六  
作朵端

和爾

驚隨個

和爾扎實

唐古特語和爾蒙古也扎  
實吉祥也卷六作和哲斯

和爾

額德

赫德

滿洲語遺產業  
也卷六作黑的

呼圖克

呼圖克

呼圖克岱爾

呼圖克福也岱爾牡鹿也卷六作忽都  
答兒卷八作忽都帶兒卷二十五作護  
都答兒卷二十六作忽都達兒  
卷八十一作護都答兒併改

金史

補遺

沙卜珠丹

唐古特語沙卜珠字鈎也丹全也卷六作散竹帶卷二十三作散術帶卷二十九作散術台卷三十作散兀只台卷一百二十三作散祝台卷二百八作山

術解併改

伊

伊

伊蘓岱

滿

伊蘓九數也岱爾壯鹿也卷六作也連帶兒卷七作也連答兒卷十八作也連答而卷二十一作也連迭而卷三十二作也連台兒又作也連臺兒卷四十三作也連迭

改兒併

𡵓

𡵓覽

愛魯克

識諄也卷  
六作愛魯

𡵓

𡵓戀

克們

滿洲語規模也  
卷六作怯綿

𡵓

𡵓

阿𡵓嬰𡵓

阿努班迪噶

梵語阿努無上也班迪噶修  
成也卷六作阿努版的哥

𡵓

𡵓嬰

扎蘭

滿洲語世也  
卷六作折蘭

𡵓

欽定元史語解

五

𪔐

𪔐𪔐

達朗

河堤也卷六作天郎卷三十  
五作荅憐併改

𪔐

𪔐𪔐𪔐

李嘉努

卷六作李家奴因無解義但改字面

𪔐

𪔐𪔐

溫都蘓

根本也卷六作渾都速

𪔐

配𪔐𪔐

巴喇噶

產業也卷六作八刺合

伊額伊齊

西額伊齊

實克濟

小指也卷六  
作習怯吉

多托爾

多托爾

多托爾

內也卷六作脫孫兒卷  
二百八作脫脫兒併改

布爾罕

佛也

布爾罕

佛也卷六作不干卷十四作不魯合罕卷十  
九作不刺罕卷一百四十八作字里海併改

和爾果斯

和爾果斯

和爾果斯

牧地遺矢也卷六作和禮霍  
孫卷十五作火魯火孫併改

𧈧

𧈧 𧈧

圖古勒

牛犢也卷六作獨胡刺卷  
二十二作禿忽魯併改

𧈧

𧈧 𧈧

索和爾

替目也卷六  
作唆火兒

𧈧

𧈧 𧈧 𧈧

鄂爾多斯布哈

鄂爾多斯即鄂爾多斯也布哈  
壯牛也卷六作幹朵思不花

𧈧

𧈧 𧈧

特訥克

愚也卷六作頭輦哥卷  
十二作塔約合併改

美

阿新嬰

阿爾斯蘭

獅也卷七作阿思蘭卷二十三作阿兒思  
蘭卷三十八作阿兒斯蘭卷四十二作阿

思藍  
併改

托克托岱爾

覽  
斡斡

托克托岱爾

托克托定也岱爾壯鹿  
也卷七作脫脫朶兒

烏嚶

烏嚶  
斡斡

烏蘭濟達

烏蘭紅色也濟達槍  
也卷七作兀良吉帶

特

特  
斡斡

特濟

裝載也卷七作帖只卷一  
百九十五作帖桀併改

伊

伊

伊實

唐古特語智慧也卷七作曳失卷十  
三作押失卷二十六作也舍併改

伊

伊

博和哩

滿洲語豌豆也  
卷七作伯忽兒

牙

阿哈

阿爾哈雅

阿爾花紋也哈雅山牆也卷七作阿里海  
牙又作阿刺海牙卷二十七作阿禮海牙

卷一百十二作阿爾海牙併改  
百五十三作阿爾海牙併改



𠂔

阿體舖

阿里布

滿洲語呈遞也  
卷七作阿里伯

𠂔

𠂔 𠂔 𠂔

𠂔都瑪勒

𠂔都鳥趨翎也瑪勒性  
畜也卷七作兀都蠻

𠂔

𠂔 𠂔 𠂔

和尼齊

牧羊人也卷七作火你赤卷十二作火  
尼赤卷一百二十九作火而赤併改

𠂔

𠂔 𠂔 𠂔

喇卜丹

唐古特語堅固也卷七作阿老瓦丁  
卷一百二十三作阿刺瓦丁併改

イム

伊彌彌

伊實布

滿洲語致也卷七作亦速夫卷一百四十九作耶廝不併改

イム

伊彌彌

青哈

嚴也卷七作赴海

イム

伊彌彌

浩爾齊

吹口琴人也卷七作忽林赤卷四十四作火里赤卷一百七十三作忽兒赤併改

イム

伊彌彌

扎拉布哈

扎拉帽纓也布哈牝牛也卷七作扎刺不花

子 子

響 齋 齋

奇 爾 濟 蕪

奇爾斑點也濟蕪顏色也卷七作曲立吉  
思卷十一作濶里吉思卷三十一作濶兒

吉思卷一百六十二  
作曲里吉思併改

托 克 托 穆 爾

托 克 托 定 也 穆 爾 踪 跡 也 卷 七 作 脫

托 克 托 穆 爾

托克托定也穆爾踪跡也卷七作脫  
脫木兒卷四十五作脫脫穆而併改

呼 圖 克 鼎 爾

呼 圖 克 福 也 鼎 爾 和 氣 也 卷 七 作 忽

呼 圖 克 鼎 爾

呼圖克福也鼎爾和氣也卷七作忽  
都納卷一百二十三作忽都那併改

阿 魯 齋 齋

阿 魯 齋 齋

阿魯特穆

海

阿魯山陰也特穆爾鐵  
也卷七作阿魯帖木兒

ج

烏圖  
鏢歌

圖格

七一  
作北  
禿也  
哥卷

५४६

罪岳  
烏嶺

約蘓

道理也卷七作欲速  
二十三作樂實併改

سے

歌  
魯

格隆

也唐古特語比邱

श्री  
म  
३

鱒  
鰈  
魚  
不

舖木

蘓滿 約蘓貝

有威儀也卷七  
作小云失別

事

雙阿肥

達勒巴

船達也卷七作答里伯  
卷十五作答兒伯併改

事

斯瑪嚕

伊斯瑪音

回人名卷七作亦思馬因  
卷十八作亦思麻殷併改

美里

阿斃補阿哈

阿實克布哈

阿實克利也布哈忙牛也卷八作愛先  
不花又作阿先不花卷二十二作阿沙  
不花卷二百六作  
愛仙不花併改

美

阿晒辦

阿錫頁

回人名卷  
八作愛薛

美

醉覽

察楚

克

穗也卷八  
作扎木呵

美

鵬嬰嬰

雅善罕

回人名卷八  
作押失寒

美

噯鵬喇伊哩

噶瑪拉實哩

梵語噶瑪拉蓮花葉也實哩  
威也卷八作勸馬刺失里

事

伽體阿

實里巴

迦拔也卷八作失里伯卷一百五十作闌里必卷一百五十一作闌里必卷一百五十三

作闌里  
畢併改

事

烏魯  
嚙

烏爾古岱

滋生之謂卷八作兀魯忽奴帶卷一百八作兀古帶卷一百三十三作幹魯忽台併改

事

額可  
額伯

赫伯

滿洲語商議也卷八作合伯卷十伯谷伯卷十二作合班卷十八作葛伯併改

三

阿答  
伊西  
阿雅  
阿刺

塔實雅拉

九間十隔八也作卷塔八匣作匣塔來匣改刺卷

[illegible]

阿哈  
阿達  
阿發

哈達台

哈達山峯也台有  
卷八作答帶

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

伊西  
阿巴  
伊縷  
阿巴  
烏圖

實保齊巴圖

實保齊養禽鳥人也已圖結實也卷八作昔博赤伯都

走馬

烏舒  
額倭  
密堯  
烏圖

碩色克圖

滿洲語碩通達也色克圖  
靈透也卷八作薛闊禿



𠂔

配 𠂔 𠂔

巴喇珠

完也 卷八作亭 兀兒出卷一  
百三十七作八刺末併改

𠂔

額 𠂔 𠂔

訥古伯

遷移也 卷八作聶古伯  
卷十一作捏古伯併改

𠂔

伊 𠂔 𠂔

伊齊 爾台

可耻也 卷八作亦乞里帶卷一百三十二  
作亦乞里歹卷一百四十三作亦乞刺台

併改

𠂔

阿 𠂔

阿爾彬

省儉也卷八作阿里必  
卷九作阿里別併改

美之

鸚鵡

拉爾錦

滿洲語繁劇也  
卷八作刺刺吉

美之

駝驢  
駝驢阿沙爾哈爾

約蘓穆

滿

沙津哈尚

約蘓道理也穆爾踪跡也沙津  
教也哈尚遲鈍也卷八作要速

木咱興  
慙失

美之

鮮肥  
肥肥肥肥

呼巴哩巴圖

呼巴哩巴圖結實  
也卷八作古不來故都

是是

阿哈  
阿刺  
斡

哈喇哈斯

黑王也卷八作合刺合孫卷二十二作哈刺哈孫卷一百十八作哈免哈孫併改

是是

斡  
阿哈  
阿哈

哈斯哈雅

哈斯王也哈雅山牆也卷八作忽失海牙卷一百十二作哈失海牙併改

是是

斡  
斡

巴勒沁

唐古特語巴勒威也沁大也卷八作必刺冲又作必刺充併改

是是

額斡  
額斡  
額斡

克噶額濟類

克噶克事也額濟類專主也卷八作怯烈乃也只里

呼敦

呼敦

呼敦

滿洲語急快也  
卷八作忽敦

欽定元史語解卷十一

欽定四庫全書

欽定元史語解卷十二

人名

月身

鄂爾  
爾等

揚恰

爾

唐古特語揚聲音也恰  
爾兩也卷八作晏徹兒

烏圖

烏圖  
額意連衣

圖們岱

圖們萬數也岱有也卷八作禿滿  
帶卷一百五十四作禿滿互併改

額訥

額訥  
烏訥勒

訥古德

勒

遊牧處也卷八作納忽帶兒卷二十作搜  
苦迭而卷一百三十八作納亮魯併改

阿達蘇

阿達蘇  
鳥蘇

扎達蘇

弓梢押口也卷  
八作扎的失

蒙果

蒙昂  
勒

蒙果

勒

蒙古也卷八  
作忙兀兒

蒙珠

蒙珠  
鳥諸

拜珠

有也卷八作伯木卷  
二十五作拜位併改

西

伊西  
額墨

實默

津波也卷八作石買卷一  
百四十九作沙密併改

阿塔

阿塔補  
烏襪

塔布岱

塔布五數也岱有也卷八作塔不帶卷  
一百作塔不帶卷一百九作或不牙併改

烏圖

烏圖  
伊禮額

圖烈

境架也卷八作脫烈卷二十六  
作脫列卷八十一作萬烈併改

察罕

察罕  
烏補阿哈

察罕布哈

察罕由色也布哈牝牛  
也卷八作察罕不花

阿哈

阿哈  
阿哈

安塔哈

滿洲語客也卷  
八作阿塔海

烏呼

烏呼  
阿巴里

呼巴哩

田畔也卷八作忽不來卷十一作忽  
不刺卷一百六十五作乎不烈併改

薩

薩  
伊低伊密伊哩

薩迪密迪哩

梵語薩迪善也密迪哩慈  
也卷八作撒的達底里

托博和囉噶圖

托博和囉噶圖  
托博和囉噶圖

托博和囉噶圖

托博高阜也和囉噶院也圖有也卷  
八作脫博忽魯无花又作脫撥忽魯

无花  
併改



來

烏嚕

烏嚕

滿洲語是非之是也  
卷八作兀魯

來

蘇嚕

蘇

嚕

蘇爾威也坦有也  
卷八作遜撒

來

蘇嚕

都

木達

中也卷八作都帶卷一百十九作都解卷一百三十二作都丹併改

牙

雙額塞

奇

爾默色

奇爾斑點也默色器械也  
卷八作乞里迷失

伊

伊西額特

伊實特穆

圖

伊實唐古特語智慧也特穆圖鐵也卷八作五昔帖木兒卷三十二作雅失帖

木兒卷一百三十五作亞失帖木兒併改

哈

阿哈額特

哈喇婁台

哈喇婁黑龍也台有也卷九作合兒魯蒂

圖

烏圖額特

圖烈齊

司乘人也卷九作禿林察

額

額和

和和

滿洲語豆角也卷九作火忽卷十四作回同卷一百六十二作霍虎併改

舒沁布

舒沁布

唐古特語舒弓也沁布大也卷九作小鈴部

綽哈

綽哈

滿洲語兵也卷九作且漢卷二十四作醜漢卷一百二十三作抄海卷一百九十五作潮海併改

伯奇台

伯奇台

伯奇堅固也台有也卷九作不吉帶卷九十九作布吉解併改

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

烏呼  
烏圖  
烏陀  
烏聚

烏爾圖托輝

烏爾圖長也托輝肘也  
卷九作兀兀禿唐忽

三

伊西  
阿傲

實保

禽鳥也卷九作昔班卷  
四十一作沙班併改

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

思 呼 齋 蘇 恩

溫都爾濟遜

溫都爾高也。濟遜顏色也。卷九作暗都刺即思。

अथवा

烏呼  
烏圖  
克  
額特  
烏呼

呼圖克特穆爾

吁圖充福也特穆爾鐵也卷九作忽  
 都帖木兒卷十二作潭都帖木兒卷

十三作忽都鐵木兒卷三十五作渾  
秃帖木兒卷一百二十二作虎都鐵

木祿  
併改

𠂔

額  
𠂔

哲辰

滿洲語邊疆也  
卷九作苦徹

𠂔

烏  
𠂔

烏瑪喇

北也卷九作烏馬兒卷十二作忽馬兒  
又作兀馬兒卷十六作烏里兒併改

𠂔

伊  
𠂔

實喇罕

微黃色也卷  
九作昔里罕

𠂔𠂔

阿巴  
阿安  
𠂔𠂔

巴延徹

爾

巴延富也徹爾潔淨也卷九作伯  
顏察兒卷十八作伯顏察而併改

𠂔𠂔

額  
額恩  
呼圖克

額森呼圖

克

額森平安也呼圖克福也卷九作也  
先忽都卷二十作也先忽都魯併改

𠂔

歸  
阿達

希扎

滿洲語爐也  
卷九作行者

𠂔𠂔

𠂔  
𠂔  
𠂔  
伊  
𠂔

拜奇頁

勒

密實

回人名卷九作  
別乞里迷失

𩚑

𩚑 𩚑 𩚑

密里呼忻

回人名卷九作迷里忽辛  
卷十作密立忽辛併改

𩚑

𩚑 𩚑 𩚑

婁達袞

婁龍也達袞聲音  
也卷九作龍答溫

𩚑

阿塔 𩚑

塔海

小也從卷九原文  
卷十七作答海

𩚑

烏扶 烏諸

福珠

卷九作福住因無  
解義但改字而

多

階佛要

康哉

唐古特語有房也  
卷九作兀吉

多

伊基  
阿鴨  
阿呼  
阿翰

嘉噶

爾

幹

唐古特語大西天人  
也  
卷九作加加瓦

多

阿禮  
伊禮

阿里鼎

回人名  
卷九作何立丁

多

嬰儼

寧濟

唐古特語慈也  
卷九作寧占



𪛗

𪛗 𪛗 𪛗

姜衛

唐古特語姜北也衛中也卷九作相威

𪛗

𪛗 𪛗 𪛗

頁 特密實

回語七十數也卷九作也的迷失卷十三作月的迷失卷十八作也的迷失又作月併改

𪛗

𪛗 𪛗 𪛗

巴圖爾丹

巴圖爾勇也丹有也卷九作別都魯丁

𪛗

𪛗 𪛗 𪛗

拜達勒

形像也卷九作拜答兒卷十五作伯答兒卷一百七作伯達兒卷一百二十九作拜答力

卷一百五十一  
作字迭兒併改

囊阿哈

囊阿哈補阿哈

台哈布哈

台哈滿洲語長毛細狗也布哈牝牛也卷十作太不花卷二十七作泰普化卷四十  
二作泰不花卷一百  
九十作泰不華併改

額

額額恩

額森

平安也卷十作也先卷八十一作  
野仙卷一百三十作安僧併改

圖

圖額恩附表呼

圖們岱

爾

圖們萬數也岱爾牡康也卷十作禿滿答  
兒卷十四作脫滿答兒卷二十六作禿滿

迭兒卷一百二十二作貳  
木台兒又作禿滿答併改

圖們

阿納爾

阿納噶木

阿舍也卷十作阿你哥  
卷十六作阿尼哥併改

阿喇

阿喇

哈喇岱

哈喇黑色也岱有也卷十作合喇帶卷十七  
作哈喇帶卷四十五作哈喇歹卷六十五作  
哈喇斛卷一百三十  
五作哈喇阿答併改

哈喇

額勒

推勒特穆爾

推勒極也特穆爾鐵也卷十作禿刺鐵木兒卷二十作禿刺鐵木而併改

伊蘇

伊蘇阿哈阿鵲

伊蘇哈雅

伊蘇九數也哈雅山墻也卷十作也速海牙

阿

阿鵲

阿穆

糧也卷十作阿牟卷十一作阿謀併改

阿

阿吧

阿巴齊

行團人也卷十作阿八赤卷一百二十作阿葩實卷一百二十三作阿必宗又作愛不法

併改

𠂔𠂔𠂔 𠂔𠂔𠂔

拜穆蘇

拜不動之謂穆蘇水  
也卷十作伯麻思

𠂔𠂔𠂔

阿達 𠂔𠂔𠂔

達實多

唐古特語達實吉祥也多經也卷十作達十  
多卷二十二作大慈都卷四十二作答失禿  
改併

𠂔𠂔𠂔

𠂔𠂔𠂔

實喇卜丹

唐古特語實喇卜聰明也丹全也卷十作  
舍里甫丁卷一百四十六作涉微發丁併  
改

是牙

阿哈雙雙

哈達奇爾台

哈達山峰也奇爾台有斑點也卷十作合答乞帶

王

阿喇

阿拉

滿洲語平矮山也卷十作阿喇卷二十八作阿來併改

烏

呼嚕

呼遜

滿洲語力也卷十作忽辛卷一百四十七作胡速併改

王

阿霞

阿纒

問也卷十作阿散先

鳥圖

鳥圖  
伊縷

圖魯齊

為首人也  
卷十作禿魯赤卷  
一百三十三作禿兒赤併改

那陀

那陀  
那陀  
阿哈刺

托和  
木哈喇

托和木  
禿也哈喇黑色  
也卷十作塔黑麻合兒

蘇爾

蘇爾  
那陀  
伊縷

蘇爾  
托迪

蘇爾威也  
托迪  
鵲鵲  
也卷十作撒兒答帶

伊蘇特

伊蘇特  
額特  
額特

伊蘇特  
穆爾

伊蘇九數也  
特穆爾鐵也  
卷十作玉速  
帖木兒卷三十九作也  
孫帖木兒併改

𪔐

𪔐𪔐𪔐

𪔐格類

壯大也卷十  
作玉古倫

𪔐

𪔐𪔐

瑪南

氣氤之氣也卷十作馬乃  
卷一百二十作買訥併改

𪔐

𪔐𪔐

雅蘇克

雅蘇骨也克潔淨  
也卷十作要束合

𪔐

𪔐𪔐

托爾齊

鮮住也卷十作脫兒赤卷一百三十九  
作朵爾赤卷一百八十作脫兒察併改



𠂔

巴勒達安

巴勒丹

唐古特語巴勒威也丹全也卷十  
作撥里答卷三十五作班丹併改

𠂔

阿嬰襲

巴延岱

巴延富也岱有也卷十作伯牙兀帶卷十二  
作伯要帶卷九十五作伯要歹卷一百作伯  
要解併改

𠂔

伊倪額齊

伊聶齊

笑也卷十  
作牙納木

𠂔

阿納恩

納爾琿

滿洲語細也卷十作納里忽  
卷一百二十三作乃歡併改

𪛗

阿薩烏都

薩都

梵語心也卷十作散都  
卷三十一作撒敦併改

𪛗

醫薩哈安

沁達罕

滿洲語天馬也卷十作乞答合  
卷一百三十五作乞答海併改

𪛗

醫薩哈喇

賽音扎拉

賽音好也扎拉帽纓  
也卷十作散扎兒

𪛗

𪛗阿巴里

呼巴哩巴爾斯台

呼巴哩田畔也巴爾斯虎也台有也卷十作忽必來別速台

鄂博

鄂博補阿哈

鄂博布哈

鄂博堆石以為祭處也布哈牝牛也卷十作武伯不花

呼達

呼達

滿洲語價值也卷十作忽帶

呼達

塔爾巴噶

塔爾巴噶

塔爾巴噶

額也卷十一作塔里不罕又作塔判不罕併改

烏納

烏納

古納

三歲牛也卷十一作谷納卷一百三十三作如納卷一百四十九作古乃併改

阿

阿噠

阿達

滿洲語筏子也卷十一作何答卷十一作阿脫卷四十五作愛的併改

安

阿穆阿安額額額

安巴堪訥默音

滿洲語安巴堪畧大也訥默音溫  
和也卷十一作阿八合耶木干

烏

烏喇襲

烏拉岱

烏拉驛站馬匹也岱有也卷十一作兀刺帶卷十六作外刺帶併改

阿

阿哈

雅爾哈

滿洲語也卷十一作藥刺海卷十三作要刺海卷十八作岳樂罕卷十九作藥樂罕卷

二十作燕里干卷一百三十二作岳刺海卷一百三十五作藥刺罕併改

伊克德濟

伊額額德濟

伊克德濟

伊克大也德濟工分也卷十一作也罕的斤

伯奇特穆

伯額額特穆

伯奇特穆

爾

伯奇堅固也特穆爾鐵也卷十一作別乞帖木兒

博囉哈達

博囉阿哈達

博囉哈達

博囉青色也哈達山峯也卷十一作不魯合答卷一百三十二作步魯合答併改

॥

烏呼  
何判  
烏圖

呼刺圖

呼刺雨也。圖有也。  
卷十一作忽烈禿。

多

伊  
額阿  
額呼

伊克徹

爾伊克大也微爾潔淨也  
卷十一一作折可察兒

ᠤᠯᠤᠰ

鄂陀  
鄂和

托和

木 蘓也卷十一作禿古滅卷一百十九作禿苦滅併改



伊呀

伊爾

刃也  
一作亦  
卷十  
來十

鳥

黠伊尼

約尼

滿洲語全也卷十一作咬難  
卷一百九十七作岳納併改

鳥

阿伊縷阿哈

阿齊哈

滿洲語馱子也卷  
十一作阿赤黑

鳥

孿覺

穆爾烏克

穆爾踪跡也烏克根也  
卷十一作達里兀合

鳥

伊縷阿喇

齊喇拉

滿洲語今嚴也卷  
十一作法魯憐

𠵿

𠵿𠵿𠵿

嘉琿

滿洲語鷹也卷十一作教花

𠵿

𠵿𠵿𠵿

斯隆瑪

唐古特語護法也卷十一作速刺蠻卷一百八作速來蠻併改

𠵿

𠵿𠵿𠵿

托色呼遜

滿洲語托色權也呼遜力也卷十一作禿失忽思

𠵿

𠵿𠵿

琿都

滿洲語後羅鍋也卷十一作琿都



阿穆巴覽伊

阿穆巴覽伊

丹巴巴克實

丹巴唐古特語教也巴克實  
師也卷十一作丹八八合赤

阿穆巴覽伊

阿穆巴覽伊

桂齊哈瑪爾圖

桂齊善跑人也哈瑪爾行團前引人  
也圖有也卷十一作責赤合八兒禿

阿穆巴覽伊

阿穆巴覽伊

哈瑪爾圖

哈瑪爾行團前引人也圖有也卷十一作  
合振兒禿卷三十一作哈八兒禿併改

阿穆巴覽伊

阿穆巴覽伊

重嘉努

卷十一作衆家奴因  
無解義但改字面

王

伊額勒額勒

伊得默色

伊得明顯也默色器械也卷十一作也里迷失卷一百二十三作月里麻思併改

王

額勒額勒

僧額得

滿洲語難冠也卷十一作勝兀刺

王

伊齊額勒

濟古

爾

烏翼也卷十一作札忽兒

王

額勒額勒

扎木和拉

扎木路也和拉達也卷十二作夏木忽兒

集賽諾海

伊爾噶雅爾

集賽諾海

集賽班次也諾海夫也  
卷十二作怯薛那懷

台布

襪補

台布

滿洲語柁也卷  
十二作大卜

哈喇蘇默

阿哈爾蘇額墨

哈喇蘇默

哈喇黑色也蘇默廟也  
卷十二作火魯思達

德濟特哩

德濟額特哩

德濟特哩

德濟上分也特哩整齊  
也卷十二作的斤帖林

多

阿婢覽

阿必實

光

崔頂也卷十二阿必失哈卷十三作阿必  
赤合又作合必赤合卷十四作阿必失合

卷一百二十四作

阿必實哈併改

多

謬鑾圖

謬勒  
哲圖

有壽也卷十二作完者都卷四十一作完  
者國卷四十三作完者禿卷四十六作桓  
者篤卷一百三十  
七作桓澤都併改

多

補  
鱗

布敦

粗也卷十二作博敦卷一  
百二十一作別的因併改

事

繼翰歌

僧格

唐古特語獅也卷十二作桑哥卷九十  
九作三哥卷一百五十三作三合併改

是事

補綴  
綴綴綴

布色特穆

爾

布色帶也特穆爾鐵也卷十二作別達  
帖木兒卷二十八作別思鐵木兒卷一

百二十九作別  
里鐵穆而併改

事

阿塔  
鑲綴綴

塔海特穆

爾

塔海小也特穆爾鐵也卷十二作塔海  
帖木兒卷十九作塔海鐵木而併改

事

倪  
綴綴  
阿塔  
阿塔

尼格塔納

尼格一數也塔納東珠也卷十二作捏兀迭納

𪛗

補額襖

布色台

布色帶也台有也卷十二作別迭帶

𪛗

蘇都

蘇都爾丹

蘇都爾史也丹有也卷十二作撒都魯丁

𪛗

蘇都

鄂特色爾丕

勒

瑪

唐古特語鄂特色爾金光也丕勒瑪敦衍也卷十二作兀咱兒撒里

馬

𩚑

𩚑𩚑𩚑

宰努鼎

卷十二作宰奴丁因  
無解義但改字而

𩚑

𩚑

賽音

好也卷十二作賽陽卷三十五作  
賽因卷一百六十九作賽羊併改

𩚑

𩚑

陸實

卷十二作六十因  
無解義但改字而

𩚑

𩚑

堅通

卷十二作堅童因  
無解義但改字而

ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ

烏穆  
阿幹  
烏蘇  
烏庫

瑪蘇庫

滿洲語瑪粗也蘇庫皮也卷十二作抹連忽

1

阿查  
阿薩克

扎薩

克  
政治也卷十  
二作扎散

三子

阿嗎  
阿巴  
阿刺  
阿刺  
伊基  
阿塔

達爾瑪巴拉喇吉塔

梵語達爾瑪法也巴拉守護也  
刺吉塔欲也卷十二作荅耳麻

八  
刺  
塔

செய்த

數  
諸



保住

卷十二作寶住因  
無解義但改字面

走事

俾德兒額特驛

必齊

克

特穆

爾

必齊克書也特穆爾鐵也  
卷十二作必赤帖木兒

走事

離穆德

諾

木

齊

吟經人也卷十  
二作奴木赤

走事

伊阿額特鳥呼

實喇特穆

爾

實喇黃色也特穆爾鐵也  
卷十二作闊里帖木兒

走事

阿圖

阿爾圖

有花紋也卷十二作阿禿卷一百作阿免禿卷一百五十四作阿而禿卷一百六十五作

阿脫併改

烏補

烏補襖

布古岱

布古虎也岱有也卷十二作八忽帶

烏補

烏補襖

布都瑪

勒

染也卷十二作不都蠻

烏補

烏補襖

庫庫尼敦

庫庫青色也尼敦眼也卷十二作潤潤你敦

烏訥

烏訥額歌額

烏訥格台

烏訥格孤也台有也卷十二作兀奴忽帶又作兀奴忽魯帶併改

訥尼

訥尼額特伊

訥尼庫特齊

訥尼長久也庫特齊跟役也卷十二作兀訥忽帖只

和塔

和塔阿喇額

和塔拉默色

和塔拉普通也默色器械也卷十二作漢都魯達失卷一百八作忽答里達失

併改

阿訥


阿訥阿訥

欽定元史語解

二十

桑阿克達爾

唐古特語桑秘密也阿克兒也達爾開廣也卷十二作相吾答兒

  
額勒錫阿

姆克滿洲語碼石也  
卷十二作老哥

  
呼雅克圖

呼雅克圖  
呼雅克甲也圖有也  
卷十二作忽牙都

  
倪寧樂

尼古爾台  
體面也卷十二作捏古帶卷十三作聶古帶卷一百八作聶古解卷一百十八作聶

古台卷一百二十三作捏古解併改

牙

伊爾哈斯

奇爾哈斯

奇爾斑點也哈斯玉也  
卷十二作恰兒合思

伊

伊密阿刺

密拉齊

執鞭人也卷十  
二作明里察

牙

阿爾

阿爾威

阿爾花紋也威叢林  
也卷十二作阿刺畏

牙

伊密

雅密實

回人名卷十二作押亦迷失卷十七作牙  
亦迷失卷一百三十二作牙以迷失併改

𩇛

𩇛

珠卜

唐古特語成也卷十二作術句卷十四作術伯卷九十七作住普併改

𩇛

𩇛

𩇛特格

熊也卷十二作也亮古

𩇛

阿納斯

阿納巴

梵語無定也卷十二作愛納八斯

𩇛

圖魯烏

圖魯古

頭目也卷十二作禿魯花

美

阿哈  
阿哈

阿哈巴  
充實

阿哈兄長也巴克實師  
也卷十二作阿合八失

美

阿哈  
阿哈

哈喇塔  
爾巴噶

黑額也卷十二作  
合納塔兒八只

阿哈

欽定元史語解卷十二